

APPENDIX H
INTERVIEW QUESTION GUIDELINE (THAI)

ประเด็นคำถาม	ประเด็นที่ศึกษา			การสังเกต พฤติกรรม ขณะผู้ตอบ คำถาม
	อาการปวดและปัจจัย ทางชีวภาพที่เกี่ยวข้อง	ภาวะซึมเศร้าและปัจจัย ชีวภาพที่เกี่ยวข้อง	ปัจจัยสภาพแวดล้อม (สังคม เศรษฐกิจ วัฒนธรรม) ที่มีผลต่ออาการปวด / ภาวะ ทางอารมณ์	
1. ขณะนี้มีการปวดที่ใด รุนแรงมากน้อยเพียงใด เป็นมานานเท่าไร	source, severity and duration of pain			สังเกตสีหน้า ท่าทาง
2. พอทราบหรือไม่ว่าอาการปวดที่เกิดขึ้นเกิดจากอะไร หรือคิดว่าอาการปวดเกิดจากอะไร (ถ้าสาเหตุเกิดจากการ ทำงาน ให้ถามต่อถึง - ลักษณะงาน สภาพการทำงาน - เพื่อร่วมงานและหัวหน้างาน - งานที่ทำอยู่ตอนนี้ มีผลต่ออาการปวดอย่างไร เป็น อุปสรรคต่อการทำงานหรือไม่อย่างไร	สาเหตุทางชีวภาพที่นำมา ซึ่งอาการปวด (เช่นการ บาดเจ็บจากการทำงาน)	สาเหตุทางอารมณ์ หรือความ เกี่ยวข้องของอาการปวดกับอารมณ์	ปัจจัยส่งเสริมต่ออาการปวด หรืออารมณ์ เช่นอาชีพหรือ ปัญหาเศรษฐกิจ ความสัมพันธ์ในที่ทำงาน	
3. อาการปวดที่เป็นอยู่ มีผลกระทบอย่างไรบ้าง เช่น - ชีวิตความเป็นอยู่ (ชีวิตประจำวันเปลี่ยนหรือไม่ อย่างไร) - การงาน (ตอนนี้ยังทำงานได้ดีหรือไม่ เหมือนเดิม หรือไม่) - สังคม ครอบครัว - อารมณ์	ผลกระทบของอาการปวด ต่อการทำหน้าที่ของ ร่างกาย	ผลกระทบของอาการปวดต่อ อารมณ์	- ผลของอาการปวดต่อ ภาวะครอบครัว สังคม เศรษฐกิจ - ผลของสังคมต่ออาการ ปวด/ อารมณ์ (2.3)	

4. ช่วงนี้รู้สึกอย่างไรบ้าง (skip หากได้คำตอบสมบูรณ์จากข้อ 3) 5. ความรู้สึกที่บอกมาแต่ก่อนเคยเป็นหรือไม่ เริ่มเป็นเมื่อไร หรือเพิ่งมาเป็น (skip หากคำตอบไม่มีปัญหาทางอารมณ์)	ดูความสัมพันธ์ระหว่างอาการปวดกับภาวะอารมณ์	ผู้ตอบมีภาวะซึมเศร้าอยู่หรือไม่ เพื่อยืนยันกับแบบสอบถาม และดูว่าอาการปวดหรือภาวะซึมเศร้าเกิดมาก่อนกัน	- ปัจจัยส่งเสริมหรือเกี่ยวข้องกับอาการปวด หรือ อารมณ์ เช่นอาชีพหรือปัญหาเศรษฐกิจ (2.3)	
6. ความรู้สึกที่บอกมาคิดว่าเกี่ยวข้องกับอาการปวดหรือไม่ ถ้าเกี่ยว แล้วรู้สึกอย่างไรกับปัญหาอาการปวดเรื้อรังหรือสิ่งที่เกิดขึ้น เช่น เคยขอความช่วยเหลือใครบ้าง หรือบอกกับใคร ใครช่วยเราบ้าง		ดูความสัมพันธ์ของอาการปวดกับอารมณ์ (4.1)	- ทักษะการรับรู้เกี่ยวกับอาการปวด - แนวคิดในการแก้ปัญหา - ความสัมพันธ์กับคนในครอบครัว สังคม	
7. กรณีมีภาวะอารมณ์ที่มีแนวโน้มเป็นภาวะซึมเศร้า ให้ถามต่อว่ามีใครในครอบครัวที่มีลักษณะอาการข้างต้นเหมือนคุณหรือไม่ อย่างไร		ปัจจัยทางพันธุกรรมในการเกิดภาวะซึมเศร้า	ปัจจัยด้านสังคม เศรษฐกิจ และครอบครัว ต่ออารมณ์ (2.3)	
8. นอกจากอาการปวดแล้ว มีปัญหาสุขภาพอื่นหรือไม่ อะไรบ้าง และคิดว่าปัญหาทั้งหมดเกี่ยวข้องกันหรือไม่ คิดว่าปัญหาใดเป็นปัญหาที่สำคัญกว่ากัน	ปัญหาสุขภาพอื่นๆ มีผลต่อความรุนแรงหรือการหายของอาการปวดหรือไม่		ทักษะที่เกี่ยวข้องกับปัญหาสุขภาพ	
9. ที่ผ่านมา อาการดีขึ้น หรือแย่ลงอย่างไร - ถ้าดีขึ้นทำอะไรถึงดีขึ้น รักษาอย่างไร ด้วยวิธีใดบ้าง - ถ้าไม่ดีขึ้น มีสาเหตุ หรือปัจจัยอะไรที่เกี่ยวข้อง	ผลการรักษาที่ผ่านมา ต่อการจัดการกับปัจจัยชีวภาพ		- เพื่อดูแนวคิดในการแก้ปัญหา ดู family / social relationship (6.1) - การใช้บริการสาธารณสุข	

10. รายได้ / รายจ่าย ภาวะรับผิดชอบ - ปัจจุบันมีรายได้จากทางใดบ้าง - รายได้ที่ได้รับปัจจุบันเพียงพอกับการดำรงชีวิตหรือความต้องการหรือไม่ - พอใจกับความเป็นอยู่ในปัจจุบันหรือไม่ - มีภาระอะไรบ้างที่ท่านต้องรับผิดชอบ ภาระนี้หนักหรือไม่ ทนได้หรือไม่ (ทนได้เพราะอะไร ทนไม่ได้แก้ปัญหาอย่างไร)			- ผลของภาวะเศรษฐกิจ สังคม ต่ออาการปวด และ อารมณ์ - คู่มือแก้ปัญหาในชีวิต บอกถึงภาวะทางอารมณ์ได้	
11. ด้านครอบครัว - บ้านนี้อยู่ด้วยกันทั้งหมดกี่คน อยู่ประจำกี่คน - คนที่อยู่ในบ้านนี้ เกี่ยวข้องเป็นอะไรกัน ถือว่าเป็นคนในครอบครัวกันหรือไม่ - อยู่ที่นี่มาตั้งแต่เกิดเลยหรือไม่ หากย้ายมาด้วยเหตุผลใด เราอยากย้ายมาหรือไม่ - ในครอบครัวมีกิจกรรมที่ทำด้วยกันบ้างไหม อะไรบ้าง - ในบ้านเคยมีเรื่องทะเลาะกันหรือไม่ ยึดเยื้อหรือไม่ คินดีกันเร็วแค่ไหน (หากมีปัญหา ให้ถามถึงผลต่ออาการปวดและอารมณ์) - เวลามีปัญหา คุณหรือปรึกษากับใครในครอบครัวบ้าง			- ความสัมพันธ์ในครอบครัว ที่อาจมีผลต่อ อารมณ์หรือการเกิดภาวะซึมเศร้า - ความสัมพันธ์ในครอบครัวที่อาจมีผลต่อ อาการปวด - ผลของอารมณ์ที่เกิดจากความสัมพันธ์ในครอบครัว มีผลต่ออาการปวดหรือไม่ (2.2)	สังเกตรูปแบบ ความสัมพันธ์ในครอบครัว การตอบโต้ หรือ ปฏิสัมพันธ์ของสมาชิก

- เวลาอยู่ในบ้าน เราได้รับการดูแลจากคนในครอบครัวหรือไม่ หรือเราเป็นคนดูแลคนอื่น และคิดอย่างไรต่อสภาพนั้นๆ - ชีวิตแต่งงานมีผลต่อสุขภาพของเราหรือไม่ อย่างไร	บทบาททางเพศ สถานภาพทางสังคม ต่อ อาการปวด	บทบาททางเพศ สถานภาพทาง สังคม ต่ออารมณ์	วัฒนธรรมต่ออาการปวด และอารมณ์	
12. ด้านสังคม - ข้างๆบ้านมีหลายหลังคาเรือนหรือไม่ สนิทกับบ้านไหนมากที่สุด - เวลามีปัญหา ช่วยเหลือกันในเรื่องใดบ้างหรือไม่ - มีส่วนร่วมหรือเข้าร่วมกิจกรรมกับชุมชนหรือไม่			ความสัมพันธ์ในชุมชน ที่ อาจมีผลต่ออารมณ์หรือการ เกิดภาวะซึมเศร้า	